

Lelkesülfen,meghatottan álljuk körül oltárod,..

Ének; Tours-si St.Mártonhoz.

Enthusiastically,touched gather around your altar,..

(Dallam voice: Ismeretlen)

/Forrás:www.StMárton füzet,Kunszentmárton./

Imre Lovas/Imre.
Organ accomp.28.03.2016.

Maestoso ♩ = 80

1.Lel - ke - sül - ten, meg - ha - tot - tan áll - juk kö - rül → Ol sí - tá - rod. Ó szent Már - ton
2.Ha ké - ped - re föl - te - kin-tünk,s kö - rül áll - juk ham - va - id; Ir - ga - lom - nak,

3.Oly - kor lá - tunk i - mág-ság - ba, me - rül - ve mint re - me - tét. Más - kor me - gint,
4.Ó szent Már - ton szent e - rek - lyéd nagy - ra be-csült drá - ga kincs. Hisz - szük, lel - ked

1.hű né - ped - nek hó - do - lat - ját jól fo gadd./Refrén: Bíz - va, esd - ve, kül - di hoz - zád
2.Em - ber - ség - nek nagy pél - dá - ját kap - juk itt./Refrén: Bíz - va,...

3.Mint U - runk - nak, é - kes sza - vú kö - ve - tét.Refrén: Bíz - va esd - ve, kül - di hoz - zád
4.is ve - lünk van, és a menny-ből ránk te - kint.Refrén: Bíz - va,...

szü - lő föl - ded só - ha - ját. Óvd meg,s védd meg min-den baj - ban; ezt a drá - ga

szü - lő föl - ded só - ha - ját. Óvd meg, védd meg, min-den baj - ban; ezt a drá - ga

Google translator:

1.
Eager to gather around and touched grave.Saint Martin O loyal to your accept the homage
trusting,asking them to send you their homeland sigh.
Protect Protect all this trouble expensive sacred homeland.

szent ha - zát.

1 Lelkesen és meghatottan álljuk körül sírodat.
O szent Márton hű népednek hódolatát elfogadd.
Bízva, kérve, küldi hozzád szülőfölded sóhaját.
Óvjad védjed minden bajban ezt a drága szent hazát.
2. Ha képedre fel tekintünk és körül álljuk hamvaid;
Irgalomnak, emberségnak nagy példáját kapjuk itt.
Bízva, kérve, küldi hozzád; hívő néped a sóhaját.
Óvd meg, védd meg, minden bajban ezt a drága szép hazát.
3. Verily akkor látunk imádságban elmerülve mint remete.
Máskor megint, mint Jézusnak, ékes szavú követe.
Bízva, kérve, küldi hozzád, hívő néped a sóhaját.
Óvjad, védjed minden bajban ezt a drága szent hazát.
O Szent Márton, szent ereklyéd nagyra becsült drága kincs,
Hisszük lelked velünk van, és a mennyből ránk tekint.
Bízva, kérve, küldi hozzád, hívő néped a sóhaját.
Óvjad, védjed, minden bajban ezt a drága szent hazát.

×

1 Eager to gather around and touched grave.
Saint Martin O loyal to your people accept the homage.
Trusting, asking them to send you their homeland sigh.
Protect Protect all this trouble expensive sacred homeland.
2. If your picture up on us look around and ashes;
Mercy, humanity get great example here.
Trusting, asking them to send to you, the faithful people sigh.
Protect it, buy it, all this trouble expensive beautiful fatherland.
3. Verily then we lost in prayer as a hermit.
At other times, again, like Jesus, wedge-spoken ambassador.
Trusting, asking them to send you a believer in the people sigh.
Protect, protect all the trouble this precious sacred homeland.
St Martin O, holy relics revered precious treasure,
We believe your spirit is with us and look at us from heaven.
Trusting, asking them to send you a believer in the people sigh.
Protect, protect all this trouble expensive sacred homeland.

1 Lelkesen és meghatottan álljuk körül sírodat.
O szent Márton hű népednek hódolatát elfogadd.
Bízva ,kérve, küldi hozzád szülőfölded sóhaját.
Óvjad védjed minden bajban ezt a drága szent hazát.
2.Ha képedre fel tekintünk és körül álljuk hamvaid;
Irgalomnak,emberségnak nagy példáját kapjuk itt.
Bízva,kérve,küldi hozzád;hívő néped a sóhaját.
Óvd meg,védd meg,minden bajban ezt a drága szép hazát.
3.Verily akkor látunk imádságban elmerülve mint remete.
Máskor megint,mint Jézusnak,ékes szavú követe.
Bízva,kérve,küldi hozzád,hívő néped a sóhaját.
Óvjad,védjed minden bajban ezt a drága szent hazát.
O Szent Márton,szent ereklyéd nagyra becsült drága kincs,
Hisszük lelked velünk van,és a mennyből ránk tekint.
Bízva,kérve,küldi hozzád,hívő néped a sóhaját.
Óvjad,védjed,minden bajban ezt a drága szent hazát.]



1 Eager zu versammeln sich um und berührte Grab.
Saint Martin O treu zu deinem Volk akzeptieren die Huldigung.
Vertrauensvoll , sie zu fragen Sie ihre Heimat Seufzer zu
senden.
Schützen Sie all diese Probleme teuer heilige Heimat.
2. Wenn Ihr Bild auf uns zu schauen Sie sich um und Asche;
Barmherzigkeit, Menschlichkeit bekommen gutes Beispiel hier.
Im Vertrauen und bat sie, zu Ihnen zu schicken, seufzen die
treuen Menschen.
Schützen Sie es, es zu kaufen, all diese Mühe teuer schönes
Vaterland .
3.Verily dann verloren wir als Einsiedler im Gebet.
Zu anderen Zeiten wieder, wie Jesus, keil gesprochen
Botschafter.
Im Vertrauen und bat sie, ein Gläubiger in den Menschen
seufzen zu senden.
Schützen Sie schützen die Mühe, dieses kostbare heilige
Heimat.
St Martin O, heilige Reliquien verehrt kostbaren Schatz,
Wir glauben, dass Sie Ihren Geist mit uns ist und schauen uns
vom Himmel.
Im Vertrauen und bat sie, ein Gläubiger in den Menschen
seufzen zu senden.
Schützen, schützen Sie all diese Mühe teuer heilige Heimat.



A következő fordítása: **1 Lelkesen** és meghatottan álljuk körül sírodat. O szent Márton hű népednek hódolatát elfogadd. Bízva ,kérve, küldi hozzád szülőfölded sóhaját. Óvjad védjed minden bajban ezt a drága szent hazát. 2.Ha képedre fel tekintünk és körül álljuk hamvaid; Irgalomnak,emberségnak nagy példáját.

1 Lelkesen és meghatottan álljuk körül sírodat.
O szent Márton hű népednek hódolatát elfogadd.
Bízva ,kérve, küldi hozzád szülőfölded sóhaját.
Óvjad védjed minden bajban ezt a drága szent hazát.
2.Ha képedre fel tekintünk és körül álljuk hamvaid;
Irgalomnak,embersegnek nagy példáját kapjuk itt.
Bízva,kérve,küldi hozzád;hívő néped a sóhaját.
Óvd meg,védd meg,minden bajban ezt a drága szép hazát.
3.Verily akkor látunk imádságban elmerülve mint remete.
Máskor megint,mint Jézusnak,ékes szavú követe.
Bízva,kérve,küldi hozzád,hívő néped a sóhaját.
Óvjad,védjed minden bajban ezt a drága szent hazát.
O Szent Márton,szent ereklyéd nagyra becsült drága kincs,
Hisszük lelked velünk van,és a mennyből ránk tekint.
Bízva,kérve,küldi hozzád,hívő néped a sóhaját.
Óvjad,védjed,minden bajban ezt a drága szent hazát.

x 1 Désireux de se rassembler autour et touché tombe.
Saint Martin O fidèle à votre peuple accepte l'hommage.
Confiants, leur demandant de vous envoyer leur soupir patrie.
Protéger Protéger tout ce mal patrie sacrée cher.
2.Dans votre photo sur nous regarder autour et de cendres;
Mercy, l'humanité se bel exemple ici.
Confiants, leur demandant d'envoyer à vous, le peuple fidèle
soupir.
Protégez-le, achetez-le, tout ce mal cher belle patrie.
3.Verily puis nous avons perdu dans la prière comme un ermite.
D'autres fois, encore une fois, comme Jésus, ambassadeur de
coin parlé.
Confiants, en leur demandant de vous envoyer un croyant dans
le peuple soupir.
Protéger, protéger tous les ennuis cette patrie sacrée précieux.
St Martin O, saintes reliques révéré précieux trésor,
Nous croyons que votre esprit est avec nous et nous regardent
du ciel.
Confiants, en leur demandant de vous envoyer un croyant dans
le peuple soupir.
Protéger, protéger tous ces ennuis coûteux patrie sacrée.

